

INTERRUTTORE DI LIVELLO DELL'ACQUA WPS 1000

Nr. articolo: 1 11 44-20



HTRONIC



www.h-tronic.de

CONTENUTO

MANUALE DI ISTRUZIONI IN ITALIANO

1. Destinazione d'uso	5
2. Sicurezza	5
3. Montaggio/collegamento	6
4. Malfunzionamento	8
5. Indicazioni e informazioni generali	8
6. Indicazioni sulla tutela dell'ambiente	10

INTERRUTTORE DI LIVELLO DELL'ACQUA



WPS 1000

Art. 1 11 44 20

L'INTERRUTTORE DI LIVELLO WPS 1000 è adatto per il monitoraggio automatico del livello di liquidi conduttivi in contenitori, pozzi, cantine, ecc. Al passaggio dell'acqua, oppure quando l'acqua raggiunge un determinato livello, un relè si attiva e commuta dispositivi di comando come pompe, valvole o dispositivi di allarme. Vantaggi: installazione semplice, tutti i collegamenti possono essere inseriti. Pronto all'uso, zero problemi grazie all'assenza di interruttori a galleggiante in movimento.

CARATTERISTICHE

- Punto di commutazione liberamente selezionabile a qualsiasi livello dell'acqua
- Uscita di commutazione (rel.) configurabile come contatto NC o NO
- Misurazione a distanza fino a 20 m tramite cavo a due fili
- Per tutti i serbatoi di stoccaggio in calcestruzzo, plastica o metallo
- Non occorre il controllo durante il funzionamento
- Installazione molto semplice e rapida
- Indicatori LED per "Netz" (rete) e "Rel. Ein" (relè acceso)

AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso. Tali informazioni sono importanti per il funzionamento e l'uso. Tenerlo presente anche nel caso in cui il prodotto venga ceduto a terzi! Abbiamo l'obbligo di legge di fornirvi informazioni importanti per la vostra sicurezza e di indicarvi come evitare danni alle persone, all'apparecchio e ad altre apparecchiature. Questo manuale è parte integrante dell'unità. Pertanto, conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni! In caso di danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni, la garanzia decade. Si declina ogni responsabilità per tali danni.

Per evitare malfunzionamenti, danni e problemi di salute, osservare anche le seguenti istruzioni di sicurezza:

- l'apparecchio può essere riparato solo da un tecnico specializzato.
- Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato o conservarlo in un luogo inaccessibile ai bambini. Rischio di soffocamento!
- I componenti non devono essere lasciati nelle mani dei bambini.



ATTENZIONE! L'apparecchio può essere aperto solo da un elettricista qualificato! Aprendo l'unità, si ha accesso alle parti sotto tensione.

Prima di aprire l'apparecchio è necessario scollegare la spina di rete. Non è consentito modificare il circuito o utilizzare componenti diversi da quelli specificati.

DATI TECNICI

- Tensione d'esercizio: 230 V/50 Hz
- Tensione di uscita: 230 V/50 Hz
- Consumo di energia: max. 1,5 W (stand-by)
- Capacità di commutazione: max. 3000 W
- Ritardo di spegnimento: ca. 20 s
- Sensibilità di attivazione: < 50 kOhm
- Classe di protezione: IP 20

* Per evitare che il relè commuti continuamente quando l'acqua si muove a ondate.

1. DESTINAZIONE D'USO

Collegata al sensore in dotazione, l'unità rileva variazioni del livello dell'acqua. Se il sensore entra in contatto con l'acqua, il relè incorporato lo rileva e può quindi attivare un segnale di allarme, un'elettrovalvola o una pompa.

IMPORTANTE: questo apparecchio è stato rilasciato dalla fabbrica in condizioni perfette. Per mantenere questa condizione e garantire un funzionamento sicuro, l'utente deve osservare le istruzioni e le avvertenze di sicurezza contenute in questo manuale. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è permesso!

2. SICUREZZA

Per maneggiare prodotti in contatto con la tensione elettrica, è necessario rispettare le norme nazionali vigenti (in Germania: VDE, in particolare VDE 0100, VDE 0550/0551, VDE 0700, VDE 0711 e VDE 0860).

- Prima di aprire l'unità, accertarsi che non passi tensione.
- Utilizzare gli attrezzi su dispositivi, componenti o gruppi di elementi solo dopo essersi sincerati che le unità siano scollegate dalla corrente e che le cariche elettriche immagazzinate nei componenti interni siano state scaricate in precedenza.
- Controllare sempre che i cavi o le linee sotto tensione a cui sono collegati l'unità, i componenti o i gruppi di elementi non presentino difetti di isolamento o rotture.
- Se viene rilevato un guasto nella linea di alimentazione, l'unità deve essere messa immediatamente fuori servizio fino alla sostituzione della linea difettosa.

Il prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da otto (8) anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a condizione che siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro e abbiano quindi acquisito consapevolezza dei possibili pericoli. I bambini non devono giocare con il dispositivo. I lavori di pulizia o di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza sorveglianza.

Se da una descrizione esistente non è chiaro al consumatore finale quali parametri elettrici si applichino a un componente o a un gruppo, oppure come debba essere eseguito il cablaggio esterno, o quali componenti esterni o dispositivi aggiuntivi siano collegabili e quali valori di connessione possano avere questi componenti esterni, è sempre necessario consultare un tecnico per ottenere le informazioni necessarie.

Prima di mettere in funzione un dispositivo, è necessario verificare se questo sia adatto all'applicazione per la quale deve essere utilizzato. In caso di dubbio, è indispensabile consultare tecnici, esperti o il produttore dell'apparecchio.

Si declina ogni responsabilità per errori di funzionamento e di allaccio. Analogamente, non ci riteniamo responsabili dei danni derivanti da tali errori.

3. MONTAGGIO/COLLEGAMENTO

L'unità deve essere utilizzata solo in ambienti chiusi e asciutti. Il dispositivo è progettato per il montaggio fisso a parete e deve essere installato in modo da non entrare in contatto diretto con l'acqua. In prossimità dell'interruttore di livello deve essere presente una presa di corrente a 230V installata correttamente. L'installazione e la messa in funzione di questo apparecchio devono essere eseguite esclusivamente da un esperto o da un elettricista qualificato!

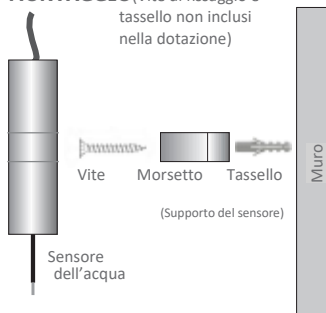
- Evitare che l'unità sia esposta a umidità (spruzzi o acqua piovana), polvere e luce solare diretta.
- Nelle strutture commerciali, si devono osservare le norme di prevenzione degli incidenti prescritte dall'associazione di categoria per le installazioni e le attrezzature elettriche.
- Nelle scuole, nelle strutture di formazione, nei laboratori di hobbistica e nelle officine fai-da-te, l'uso del dispositivo deve essere supervisionato in modo responsabile da personale addestrato.
- Se l'apparecchio deve essere riparato, usare esclusivamente pezzi di ricambio originali! L'utilizzo di parti di ricambio diverse da quelle indicate può causare gravi danni alle cose e alle persone!

MONTAGGIO DEL SENSORE

Montare il sensore dell'acqua nel punto da monitorare. Il sensore reagisce al contatto dell'acqua con i due contatti metallici (il circuito del sensore è chiuso). Attraverso l'altezza di montaggio del sensore, si può stabilire il momento in cui il sensore dell'acqua deve reagire. Il cavo del sensore può essere esteso fino a 20 metri con un cavo a due fili. All'ingresso del sensore è possibile collegare una serie di sensori esterni, come interruttori a galleggiante, interruttori di livello, contatti magnetici, tappeti con allarme.

IMPORTANTE! Il cavo di collegamento del rilevatore d'acqua o dei sensori deve essere installato saldamente, in modo da evitare il rischio di inciampo.

MONTAGGIO (Vite di fissaggio e tassello non inclusi nella dotazione)



SENSORE DELL'ACQUA
(annesso)



MESSA IN FUNZIONE

Se la spina dell'interruttore di livello viene inserita in una presa con messa a terra da 230 V, il LED "Netz" (rete) si illumina di verde e segnala che l'apparecchio è pronto per il funzionamento. Contemporaneamente, il relè si attiva per circa 20 s. Controllare quindi il funzionamento del sensore/circuito (senza pompa collegata) per verificare se il relè funziona. Bypassare i due sensori metallici del sensore dell'acqua con acqua o con un oggetto conduttore. Contemporaneamente, la commutazione del relè deve essere udibile, il LED "Rel. ein" deve accendersi sull'unità di controllo o deve accendersi un'utenza collegata (ad es. una lampada). Il relè si spegne nuovamente circa 20 s dopo l'ultimo contatto con l'acqua. Per evitare che rimanga a secco durante il test, la pompa deve essere collegata solo dopo il test.

NORMALMENTE APERTO/NORMALMENTE CHIUSO

L'uscita di commutazione a 230 V può essere configurata come contatto normalmente chiuso (NC) o contatto normalmente aperto (NO). **Normalmente chiuso** (stato di consegna): la presa viene attivata quando il sensore entra in contatto con l'acqua. **Normalmente aperto**: in caso di contatto con l'acqua, non passa più corrente dalla presa (il relè si attiva e interrompe il contatto-aperto). (Esempio di applicazione: un contenitore deve essere riempito fino a un certo livello). **L'alloggiamento deve essere aperto per essere convertito in un contatto "aperto". Assicurarsi di scollegare l'unità dall'alimentazione - estrarre la spina dalla presa!** Svitare quindi le quattro viti anteriori e togliere il coperchio.

Ora fissare il filo di collegamento dal morsetto CN3 "L1" al morsetto "L2". Serrare la vite in modo che il filo non possa allentarsi. Tirare il filo per verificare che sia saldamente avvitato. Se non si è esperti, per motivi di sicurezza, far eseguire questo lavoro da uno specialista. Vedere pagina 9 (Garanzia).

4. MALFUNZIONAMENTO

Se si presume che il funzionamento non sia più sicuro, l'unità deve essere messa fuori servizio e messa in sicurezza contro il funzionamento involontario.

Questo vale nei seguenti casi:

- se l'unità presenta danni visibili
- se l'unità non è più funzionante
- se le parti dell'unità sono allentate o inceppate
- se i cavi di collegamento presentano danni visibili.

Se l'apparecchio deve essere riparato, usare esclusivamente pezzi di ricambio originali! L'utilizzo di parti di ricambio diverse può causare gravi danni a cose e persone. L'apparecchio può essere riparato solo da un tecnico specializzato.

5. NOTE E INFORMAZIONI GENERALI

ISTRUZIONI PER LA CURA E LA MANUTENZIONE

L'interruttore di livello dell'acqua non richiede alcuna manutenzione. Se l'unità viene accesa continuamente, anche se gli elettrodi non sono a contatto con l'acqua, è probabilmente presente un forte livello di sporco. I sensori devono essere controllati di tanto in tanto e, se necessario, puliti. Come per qualsiasi dispositivo di sicurezza, il funzionamento del dispositivo deve essere controllato a intervalli regolari per assicurarne il perfetto funzionamento. A tal fine, l'unità deve essere attivata almeno una volta al mese. Bypassare i due contatti del sensore d'acqua con un oggetto conduttivo (ad es. un cacciavite o simili) o immergere il sensore in acqua. La commutazione del relè deve essere chiaramente udibile o il LED "Rel. Ein" deve accendersi.

NOTA SULL'INSTALLAZIONE DEI SENSORI DI LIVELLO DELL'ACQUA

Gli interruttori di livello dell'acqua di H-TRONIC possono essere utilizzati in modi diversi. Non tutte le applicazioni possibili possono essere controllate e approvate dal produttore. A seconda dell'utilizzo, è necessario controllare e pulire regolarmente i sensori dell'acqua. Depositi o liquidi aderenti possono simulare falsi livelli d'acqua. Una corretta installazione dei sensori dell'acqua contribuisce inoltre a evitare malfunzionamenti e a garantire il corretto funzionamento dell'interruttore di livello dell'acqua.

PULIZIA

Pulire l'unità solo con un panno asciutto, che può essere leggermente inumidito in caso di sporco intenso. Non usare detergenti contenenti solventi. Scollegare l'unità dall'alimentazione.

GARANZIA COMMERCIALE/LEGALE

Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 2 anni. La garanzia comprende la riparazione gratuita dei difetti di fabbricazione oppure dei difetti riconducibili all'uso di materiali non perfetti.

In caso di danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni, la garanzia decade. Si declina ogni responsabilità per tali danni! Non ci assumiamo né una garanzia né una responsabilità per danni o danni conseguenti in relazione a questo prodotto. Ci riserviamo il diritto di riparare, correggere, sostituire oppure di rimborsare il prezzo di acquisto.

La garanzia decade nei seguenti casi:

- Modifiche e tentativi di riparazione dell'unità
- Modifica non autorizzata del circuito
- Uso di altri componenti non originali
- Danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e dello schema di collegamento
- Danni causati dal sovraccarico dell'unità
- Danni causati dall'intervento di terzi
- Collegamento a una tensione errata o a un tipo di corrente non corretto
- Funzionamento errato o danni dovuti a negligenza
- Difetti causati da fusibili bypassati o dall'uso di fusibili non corretti.

In tutti questi casi, la restituzione dell'unità sarà a carico del cliente.

6. INDICAZIONI SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE

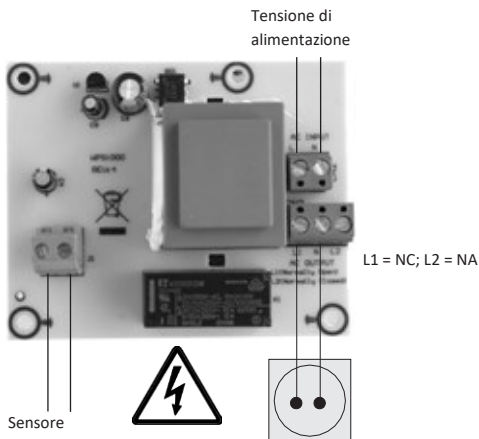
DISPOSITIVO



Al termine della sua vita utile, questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò è indicato dal simbolo riportato sul prodotto, sul manuale d'uso o sulla confezione. La modalità di riciclo dei materiali è stabilita in base alla loro etichettatura. Informarsi sui sistemi locali di raccolta delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Con il riutilizzo, il riciclo o altre forme di recupero di vecchi elettrodomestici, date un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

Imballaggio

Per smaltire il materiale d'imballaggio, osservare le leggi vigenti in materia di tutela dell'ambiente e smaltimento dei rifiuti. L'imballaggio esterno può essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Non lasciare il materiale di imballaggio in giro senza attenzione. Potrebbe essere pericoloso per i bambini!



Per motivi di sicurezza, le modifiche al circuito devono essere eseguite solo da personale qualificato. Per fare questo, l'apparecchio deve essere completamente scollegato dalla rete elettrica!

Preso dell'apparecchio Cablaggio standard (la presa si attiva a contatto con l'acqua). Se il collegamento viene modificato da "L1" a "L2", in caso di contatto con l'acqua non passa più corrente.

MARCHIO CE E CONFORMITÀ

H-TRONIC GmbH dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive 2014/35/EU e 2014/30/EU. Le dichiarazioni e i documenti attinenti sono reperibili presso il produttore:

H-TRONIC GmbH, Industriegebiet Dienhof 11, 92242 Hirschau, Germania.

